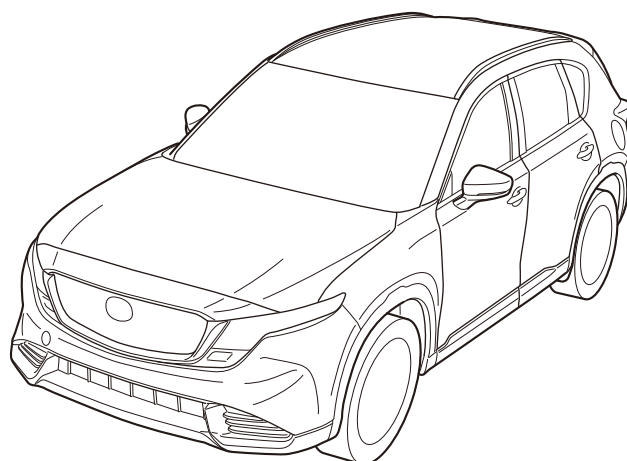




GB ROOF RACK Installation instruction	S LASTHÄLLARE Monteringsanvisning
D DACHGEPÄCKTRÄGER Einbauanleitung	SF TAAKKATELINEEN Asennusohje
E PORTAEQUIPAJES Instrucciones de Montaje	CZ LYŽINY Návod k Montáži
F BARRES DE TOIT Instructions de Montage	H TETŐCSOMAGTARTÓ Beszerelési Utasítása
I PORTA-BAGAGLI SUL TETTO Istruzioni di Montaggio	PL BAGAŻNIK DACHOWY Instrukcja zabudowy
P PORTA-BAGAGENS DE TEJADILHO Instruções de Montagem	GR Σχάρα οροφής Οδηγίες τοποθέτησης
NL DAK DRAGER Inbouw-Instructie	RUS БАГАЖНИК НА КРЫШУ Инструкцию по установке
DK TAGBAGAGEBÆRER Monteringsvejledning	SVK STREŠNÝ NOSI Návod na inštaláciu
N TAKGRIND Monteringsveiledning	



MAZDA CX-5

KM01

Part No: KLBC V3 840

Date: 10-04-2025

© Copyrights MAZDA

⚠ 日本語における取り付け/取り扱い上のご注意

日本国では法規などの関係で、取り付け/取り扱い方法が欧州とは異なります。
取り付け作業を開始する前に、別添の『取付/取扱説明書』(日本語版)をよくお読みいただき、
内容を理解された上でその指示に従い、正しい取り付け/取り扱いを行ってください。

※本誌は参照せず破棄ください。

Sheet 1 of 7

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagvejverksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθεί απο συνεργείο
Необходима установка специалистами
Vyžaduje sa odborné vybavenie

5564937001

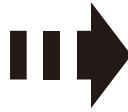


mazda

Sheet 2 of 7



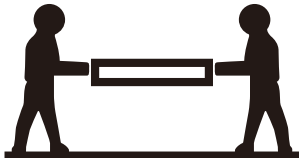
- (GB) Position arrow
- (D) Positionspfeil
- (E) Flecha de posición
- (F) Flèche de position
- (I) Freccia di posizione
- (P) Seta de posição
- (NL) Pijl positie
- (DK) Position pil
- (N) Posisjoneringspil
- (S) Positionspil
- (SF) Asentoa osoittava nuoli
- (CZ) Šipka pozice
- (H) Elhelyezkedési nyíl
- (PL) Strzałka pozycji
- (GR) Βέλος τοποθέτησης
- (RUS) Стрелка положения
- (SVK) Šipka polohy



- (GB) Movement arrow
- (D) Bewegungspfeil
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de mouvement
- (I) Freccia di movimento
- (P) Seta de movimento
- (NL) Pijl beweging
- (DK) Bevægelse pil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Suuntaa osoittava nuoli
- (CZ) Šipka pohybu
- (H) Mozgási nyíl
- (PL) Strzałka ruchu
- (GR) Βέλος κίνησης
- (RUS) Стрелка движения
- (SVK) Šipka pohybu

L+R

- (GB) Same procedure for the left and right side
- (D) Gleiches Vorgehen für linke und rechte Seite
- (E) Mismo procedimiento para el lado izquierdo y derecho
- (F) Procédure identique à gauche et à droite
- (I) Stessa procedura per lato destro e sinistro
- (P) Mesmo procedimento para os lados direito e esquerdo
- (NL) Dezelfde procedure voor links en rechts
- (DK) Samme produkt for venstre og højre side
- (N) Samme prosedyre for venstre og høyre side
- (S) Samma procedur för vänster och höger sida
- (SF) Sama toimenpide vasemmalla ja oikealla puolella
- (CZ) Stejný postup pro levou i pravou stranu
- (H) Azonos eljárás a bal és a jobb oldal esetén egyaránt
- (PL) Ta sama procedura obowiązuje dla lewej i prawej strony
- (GR) Ίδια διαδικασία και για τις δύο πλευρές
- (RUS) Одинаковый порядок действий для левой и правой стороны
- (SVK) Rovnaký postup pre ľavú a pravú stranu



- (GB) 2 Man operation Required
- (D) Zwei-Mann-Bedienung erforderlich
- (E) Se requiere el trabajo de 2 operarios
- (F) Manipuler à 2 personnes impérativement
- (I) Necessario intervento di 2 operatori
- (P) Necessária operação com 2 pessoas
- (NL) 2 personen vereist voor dit werk
- (DK) Skal udføres med hjælper
- (N) Nødvendig med to personer
- (S) Medhjälpare krävs
- (SF) Edellyttää 2 käyttäjää
- (CZ) Nutné pracovat ve dvojici
- (H) Az eljárás 2 főt igényel
- (PL) Wymagana obsługa przez 2 osoby
- (GR) Απαιτούνται 2 άτομα για την εργασία
- (RUS) Для выполнения работы требуется 2 человека
- (SVK) Úkon si vyžaduje 2 osoby



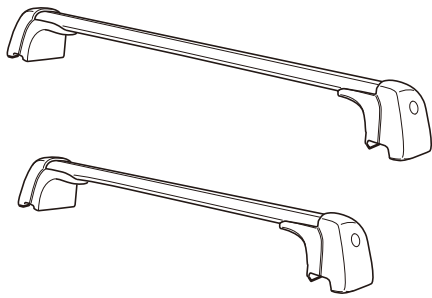
- (GB) Warning
- (D) Warnung
- (E) Advertencia
- (F) Avertissement
- (I) Avvertenza
- (P) Aviso
- (NL) Waarschuwing
- (DK) Advarsel
- (N) Advarsel
- (S) Varning
- (SF) Varoitutus
- (CZ) Varování
- (H) Figyelmeztetés
- (PL) Ostrzeżenie
- (GR) Προειδοποίηση
- (RUS) Предупреждение
- (SVK) Výstraha



- (GB) Look
- (D) Schauen
- (E) Mirar
- (F) Verrouiller
- (I) Osservare
- (P) Ver
- (NL) Kijken
- (DK) Se
- (N) Se
- (S) Se
- (SF) Katso
- (CZ) Podívejte se
- (H) Nézz meg
- (PL) Spójrz
- (GR) Κοιτάξτε
- (RUS) Контролировать визуально
- (SVK) Pozrieť

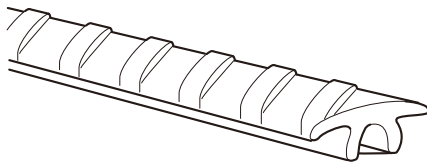


- (GB) Information
- (D) Informationen
- (E) Información
- (F) Information
- (I) Informazioni
- (P) Informações
- (NL) Informatie
- (DK) Informationer
- (N) Informasjon
- (S) Information
- (SF) Tietoja
- (CZ) Informace
- (H) Információ
- (PL) Informacje
- (GR) Πληροφορίες
- (RUS) Информация
- (SVK) Informácie

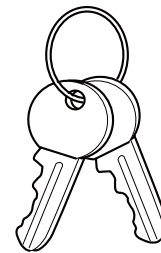
A


1x

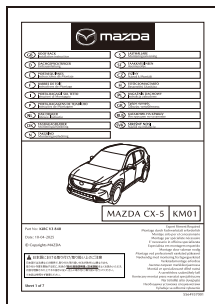
1x


B


2x

C


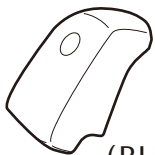
4x

D


1x

! Spare parts

C9E3-V3-843



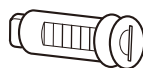
(RH)



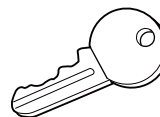
(LH)

2x

2x



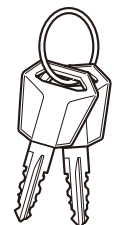
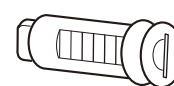
4x



4x

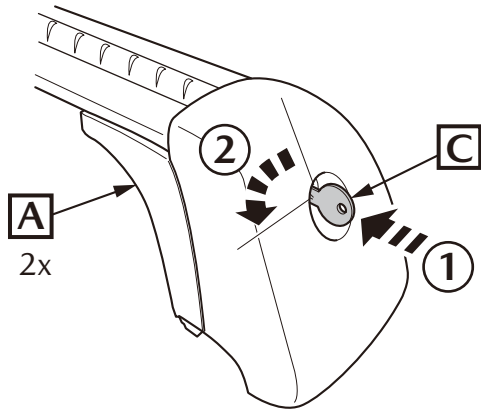
! Spare parts

4100-78-899



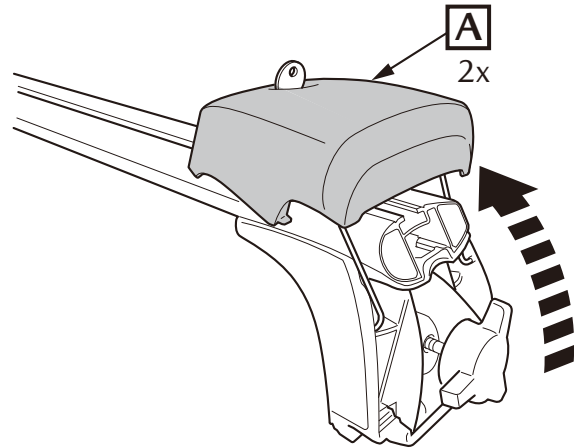
1

L+R

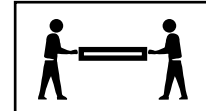
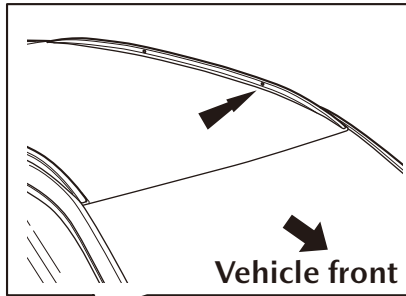
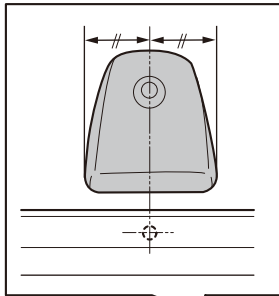


2

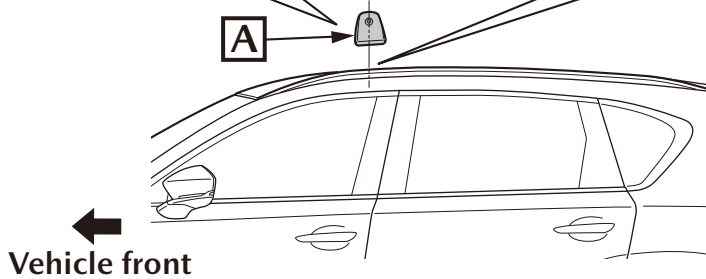
L+R



3



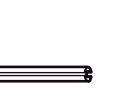
L+R



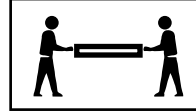
A



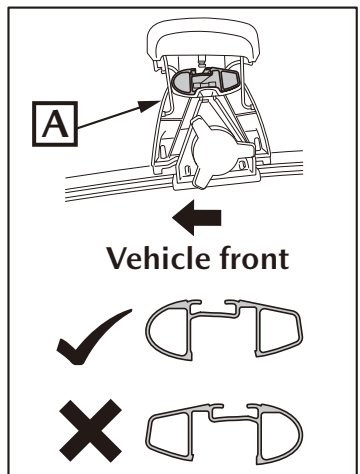
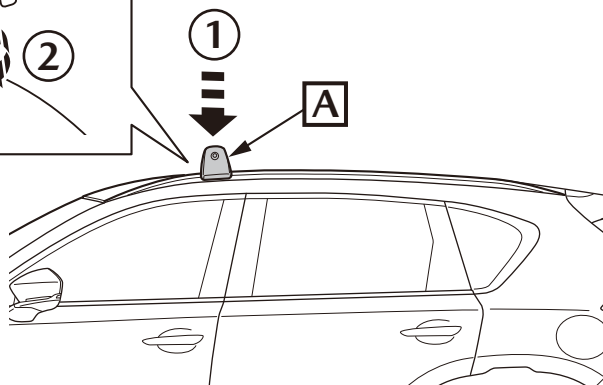
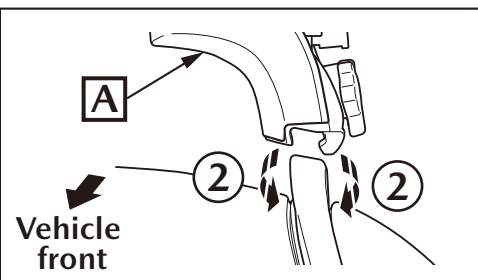
A



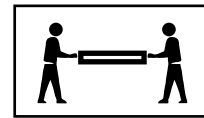
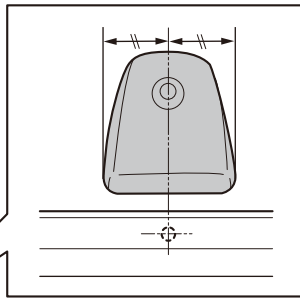
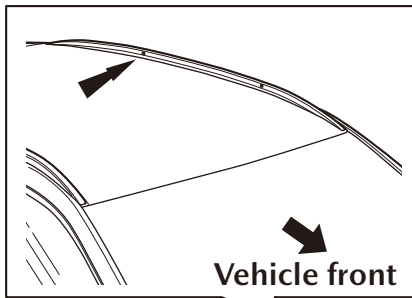
4



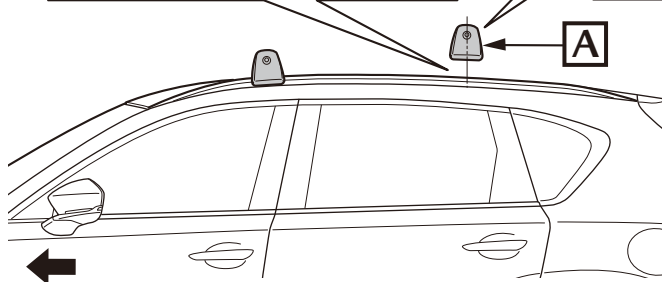
L+R



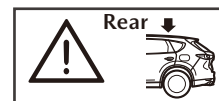
5



L+R



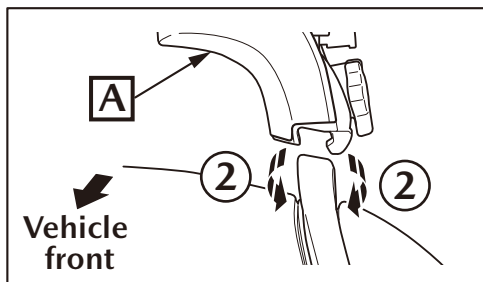
A



A

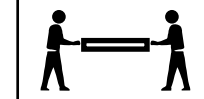
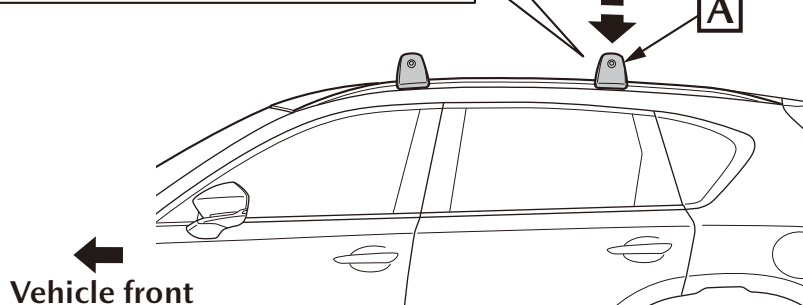


6

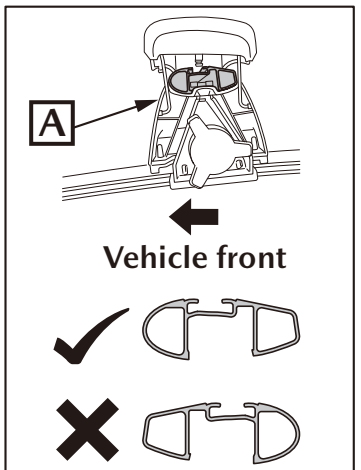


1

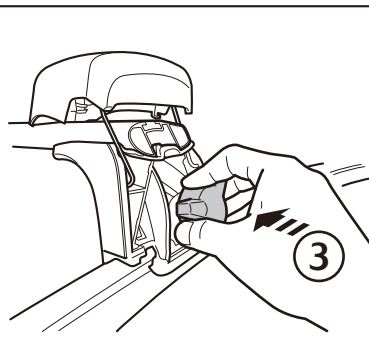
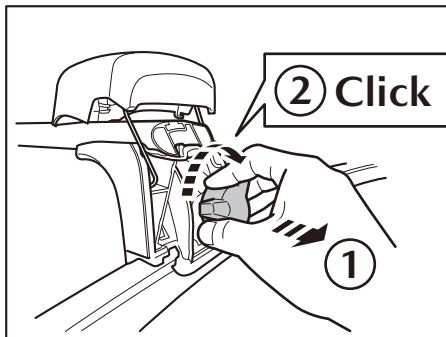
A



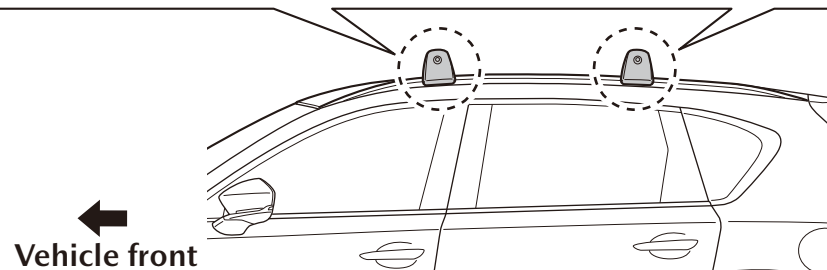
L+R



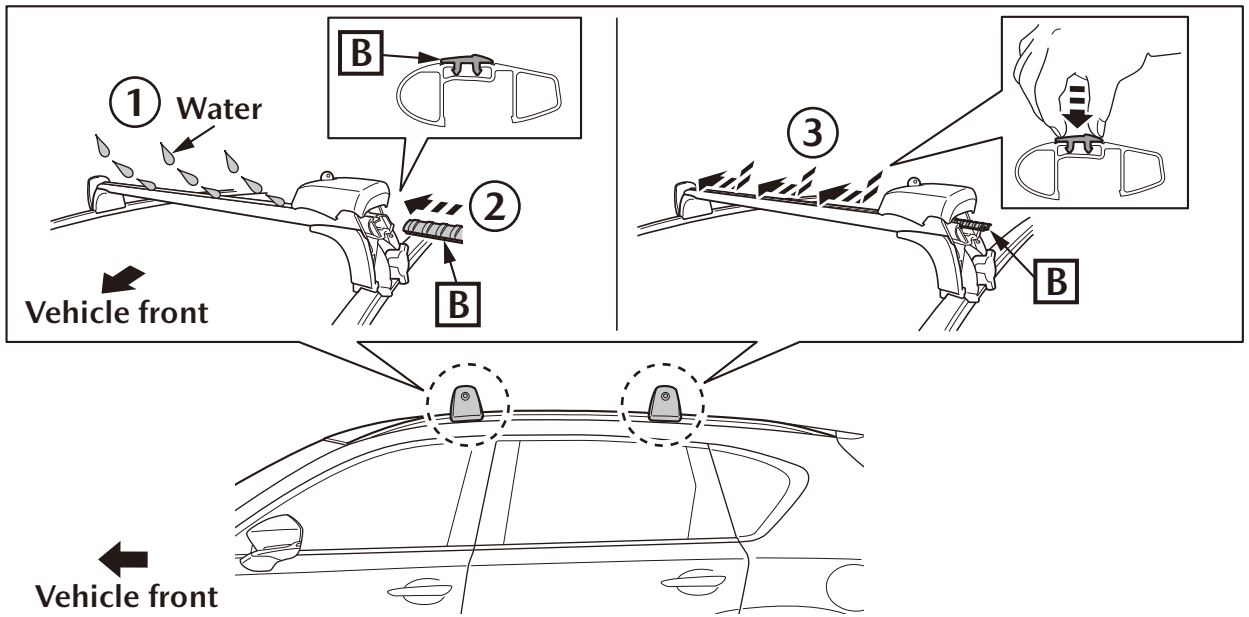
7



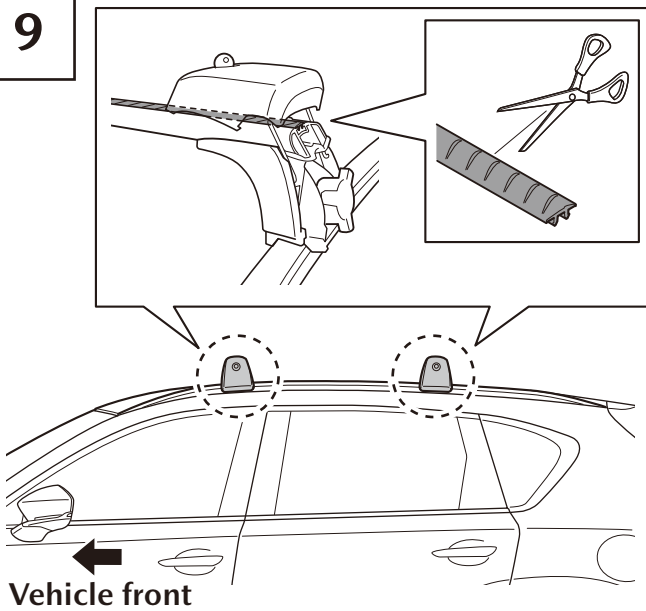
L+R



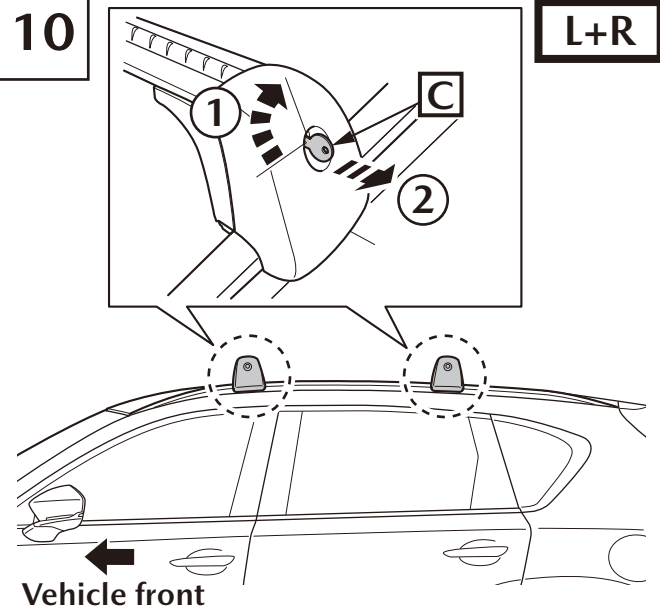
8



9

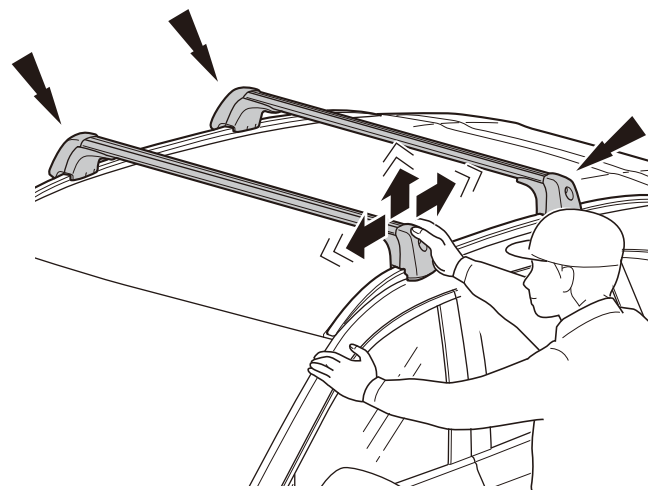


10



L+R

11



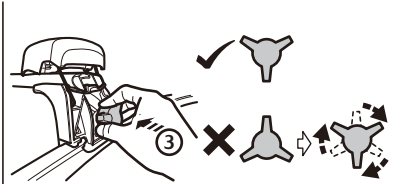
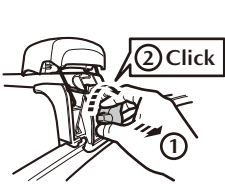
L+R



5000 Km
4000 Km
3000 Km
2000 Km
1000 Km



7



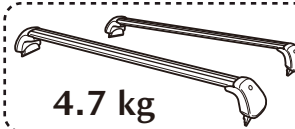
Max.
85 kg



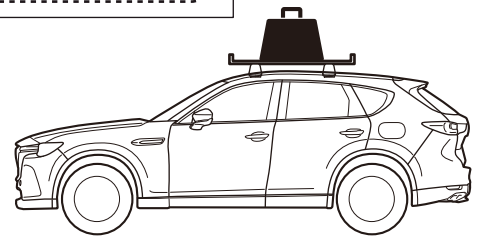
+



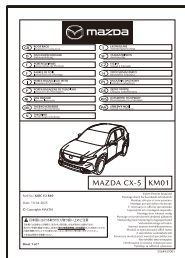
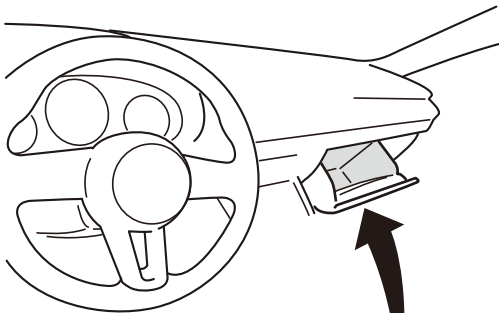
+



4.7 kg



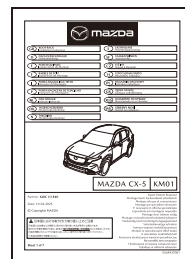
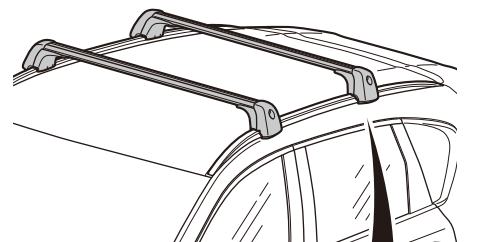
Info



4x



Info



4x

